

Архангельск (8182)63-90-72  
 Астана (7172)727-132  
 Астрахань (8512)99-46-04  
 Барнаул (3852)73-04-60  
 Белгород (4722)40-23-64  
 Брянск (4832)59-03-52  
 Владивосток (423)249-28-31  
 Волгоград (844)278-03-48  
 Вологда (8172)26-41-59  
 Воронеж (473)204-51-73  
 Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06  
 Ижевск (3412)26-03-58  
 Казань (843)206-01-48  
 Калининград (4012)72-03-81  
 Калуга (4842)92-23-67  
 Кемерово (3842)65-04-62  
 Киров (8332)68-02-04  
 Краснодар (861)203-40-90  
 Красноярск (391)204-63-61  
 Курск (4712)77-13-04  
 Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13  
 Москва (495)268-04-70  
 Мурманск (8152)59-64-93  
 Набережные Челны (8552)20-53-41  
 Нижний Новгород (831)429-08-12  
 Новокузнецк (3843)20-46-81  
 Новосибирск (383)227-86-73  
 Омск (3812)21-46-40  
 Орел (4862)44-53-42  
 Оренбург (3532)37-68-04  
 Пенза (8412)22-31-16

Пермь (342)205-81-47  
 Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
 Рязань (4912)46-61-64  
 Самара (846)206-03-16  
 Санкт-Петербург (812)309-46-40  
 Саратов (845)249-38-78  
 Севастополь (8692)22-31-93  
 Симферополь (3652)67-13-56  
 Смоленск (4812)29-41-54  
 Сочи (862)225-72-31  
 Ставрополь (8652)20-65-13

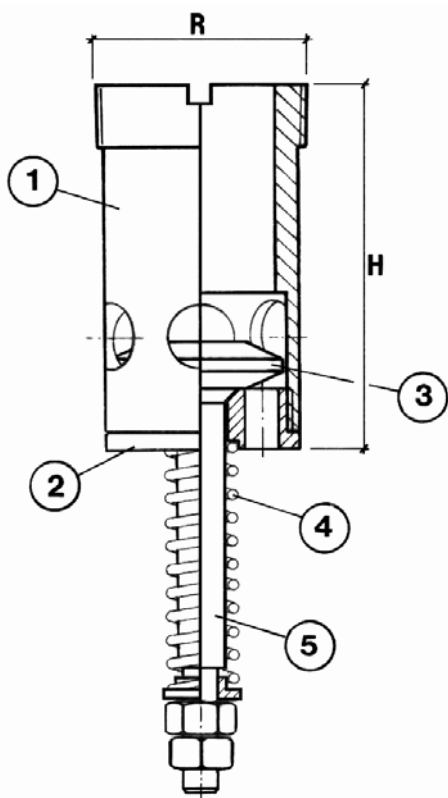
Сургут (3462)77-98-35  
 Тверь (4822)63-31-35  
 Томск (3822)98-41-53  
 Тула (4872)74-02-29  
 Тюмень (3452)66-21-18  
 Ульяновск (8422)24-23-59  
 Уфа (347)229-48-12  
 Хабаровск (4212)92-98-04  
 Челябинск (351)202-03-61  
 Череповец (8202)49-02-64  
 Ярославль (4852)69-52-93

<http://caen.nt-rt.ru> || [cne@nt-rt.ru](mailto:cne@nt-rt.ru)

## Перепускные клапаны CAEN

### Технические характеристики

VALVULAS LIMITADORAS DE CAUDAL TIPO LC-IT 2" MNPT  
 EXCESS FLOW VALVES LC-IT TYPE 25 BAR



REF	DENOMINACION PART NAME	MATERIALES MATERIALS
1	CUERPO BODY	A° CARBONO C22 CARBON STEEL C22
2	CABEZA GUIA BONNET	ALUMINIO ALUMINIUM
3	PLATO DE CIERRE SEAT DISC	A° CARBONO C22 CARBON STEEL C22
4	MUELLE SPRING	A° INOX STAINLESS STEEL
5	EJE STEM	A° CARBONO C22 CARBON STEEL C22

#### DIMENSIONES EN MILIMETROS DIMENSIONS IN MILIMETRES

TYPE	R	H
LC-IT 2"	2" MNPT	103

#### CONDICIONES DE SERVICIO WORKING CONDITIONS

TEMPERAT.	-20°C ÷ 100°C
MAX. PRES.	25 BAR

#### CARACTERISTICAS CHARACTERISTICS

- Diseño de acuerdo con EN 13175
- Las válvulas limitadoras de caudal tipo LC-IT se han diseñado como elemento de seguridad antiderrame frente a posibles roturas o fugas en las líneas de carga o descarga de gases en fase líquida o vapor, montadas en la parte baja de tanques de gas.
- Las válvulas LC-IT se utilizan cuando la conexión para carga o drenaje de tanques es mediante bridas, acoplándose mediante rosca y quedando totalmente integrada en la brida del tanque.
- Las válvulas limitadoras de caudal actúan de forma que al producirse una caída de presión a través de la válvula, debida a una rotura o desacople en la línea de carga o descarga del gas, la válvula cierra de forma automática, aunque permanece un ligero flujo residual a través de un pequeño orificio sobre el plato de cierre, que permite el equilibrado de las presiones a ambos lados de la válvula, y la apertura automática de ésta al alcanzarse un diferencial de presión inferior al fijado.
- Para su aplicación en tanques de GLP el diferencial de presión según EN 13175:2002 deberá ser menor de 1,4 bar
- Las válvulas limitadoras de caudal pueden no actuar o hacerlo incorrectamente si se dan alguna de las siguientes circunstancias:
  - a) Elevada pérdida de carga después de la válvula limitadora, debida a válvulas de corte parcialmente abiertas, excesiva longitud de tubería y/o sección de paso inadecuada.
  - b) Fuga de pequeña incidencia, que no produzca una caída de presión suficiente.
  - c) Suciedad o residuos metálico depositados sobre el asiento, que impiden el cierre y aumentan por tanto el caudal residual.
  - d) Montaje de la válvula con dirección de flujo incorrecta

- Designed according to EN 13175
- The excess flow valves **LC-IT**, are designed as a emergency device to avoid a leakage if happen a breaking or fault in the line of liquid or vapor service, fixed to the button of the tank, for liquid or vapor service.
- The valves have been designed to mounting in the flanges of the tank connections with internal threaded and tottally integrated in the flange.
- When happen a drop pressure across the valve because of a breaking or discoupling in the line downstream, the excess flow valves close automatically, though it remain a reduced residual flow through a small hole on the seat disc, to allow equalize the pressure on both sides of the valve, which open again automatically when the diferent of pressure is lower than the fixed one.
- For the application on LPG tanks the diferencial pressure according to EN 13175:2002 must be lower than 1,4 bar
- An excess flow valve may not work or work incorrectly, if happen any of the following conditions:
  - a) A hight drop pressure after the valve because of the piping restrictions, as a stop valve partially open, or too many line long, or improper diameter of this one
  - b) The leakage to the dowstream line is not large enough to cause a enough drop pressure.
  - c) Foreign materials, such as dirt or welding slag can settle on the valve seat avoiding the correct closing of the valve.
  - d) Mounting of the valve with incorrect direction of flow across the valve.

#### PRESION DIF y CAUDAL DE CIERRE DIFERENTIAL PRESS & CLOSING FLOW

DIF. PRES	AIRE
0,32 bar	13 m <sup>3</sup> /min

Valores para Propano, multiplicar por 1,141  
 Propane values, multiply by 1,141